

TALSMANDENS GRUPPE
 SPRECHERGRUPPE
 SPOKESMAN'S GROUP
 GROUPE DU PORTE-PAROLE
 GRUPPO DEL PORTAVOCE
 BUREAU VAN DE WOORDVOERDER

**INFORMATION
 INFORMATORISCHE AUFZEICHNUNG
 INFORMATION MEMO**

**NOTE D'INFORMATION
 NOTA D'INFORMAZIONE
 TER DOCUMENTIE**

Brussels, April 1981

EAGGF AID FOR INSHORE FISHERIES

On 31 March 1981 the Commission decided to grant aid from the Guidance Section of the EAGGF to projects for the construction and modernization of inshore fishing vessels and the construction of aquaculture establishments, as part of the interim "common measure" for restructuring the inshore fishing industry (1).

By 1 October 1980, the final date for the submission of aid applications, 503 projects representing aid of around 83.2 million ECU had been either submitted for the first time or carried forward.

The amount available for this measure in 1980 was fixed at 20 million ECU (1).

Of the 503 projects, 172 are to receive aid. They are broken down as follows :

Member State	Number of projects	Aid in national currency	Aid in ECU (rate : March 1981)
GERMANY	10	1 447 374	568 673
BELGIUM	3	16 605 871	398 625
DENMARK	20	5 275 282	662 450
FRANCE	13	20 624 544	3 445 763
IRELAND	18	2 671 574	3 848 460
ITALY	46	7 223 504 548	5 889 815
NETHERLANDS	9	1 662 867	590 031
UNITED KINGDOM	53	2 456 698	4 518 905
TOTAL	172		19 922 722

Of the 172 projects, 86 concern the construction of vessels of less than 24 m
 64 concern the modernization of vessels
 22 concern aquaculture projects.

Of the 10 German projects, eight concern the construction of vessels. Four of these are to be registered at Baltic Sea ports (Haffkrug, Schönbergerstrand, Heikendorf and Maasholm) and five at North Sea ports (Hamburg, Westeraccum, Norddeich and

./.

(1) Council Regulation (EEC) No. 1852/78 of 25.7.1978 (OJ L 211 of 1.8.1978, p.30), as last amended by Council Regulation (EEC) No. 1713/80 of 27.6.1980 (OJ L 167 of 1.7.1980, p. 50).

Fedderwardersiel) and five at North Sea ports (Hamburg, Westeraccum, Norddeich and Fedderwardersiel). Two projects concern the modernization of 47 vessels registered at North Sea ports.

The three Belgian projects concern the construction of vessels registered at the port of Zeebrugge.

Of the 20 Danish projects, six concern the construction of vessels registered at ports in West Greenland while 14 concern the modernization of 147 vessels registered at various ports in Jutland and at Bornholm.

The 13 French projects break down as follows :

- one concerns the construction of an establishment for the culture of bass and sea bream in Martinique;
- five projects on the Atlantic coast concern the construction of 21 vessels in the departments of Vendée, Loire-Atlantique, Seine-Maritime, Finistère, Morbihan and Gironde;
- two projects for the construction of three vessels are situated on the Mediterranean coast (Sète-Marseille and Sanary);
- two projects concern the modernization of nine vessels in the departments of Finistère and Charente-Maritime;
- three projects concern the construction and equipping of aquaculture establishments in Gironde, the Landes and Charente-Maritime.

Of the 18 Irish projects :

- 12 concern the construction of 12 vessels registered at Killybeggs, Dunmore East, Portmagee, Castletownbere, Kiltonan (Aran Islands), Dingle, Shull, Greencastle and Baltimore;
- two concern the modernization of vessels registered at Dingle and Killybeggs;
- four concern establishments for the culture of salmon, oysters and eels in the counties of Cork, Kerry and Galway.

Of the 46 Italian projects which are to receive aid, 25 concern the construction of vessels, 12 modernization and nine aquaculture.

Twelve of the boat-building projects are on the Tyrrhenian Sea coast, seven at Sicilian ports and 18 on the Adriatic coast.

The aquaculture projects, which mainly concern the culture of bass, eels and mullets, are situated in the Venice region (six) and in the South (one in Sicily and two in Apulia).

Of the Dutch projects, three concern boat building, five modernization and one trout farming in the Westerschelde.

Of the 53 United Kingdom projects :

- 24 are in Scotland and 20 of these concern the construction and modernization of vessels registered at Aberdeen, Fraserburgh, Peterhead, Campbelltown, Buckie, Wick, Mallaig, Macduff and in the Shetlands;

The four aquaculture projects concern salmon culture and are situated in Argyll and on the Isle of Skye.

- 16 are in Northern Ireland and concern the modernization of vessels (ports of Kilkeel, Ardglass and Portavogie);
- 13 are in England and Wales : nine concern the modernization and four the construction of vessels at Grimsby, Shoreham, Plymouth, Milford, Dyfed and other ports.

TALSMANDENS GRUPPE
 SPRECHERGRUPPE
 POKESMAN'S GROUP
 GROUPE DU PORTE-PAROLE
 GRUPPO DEL PORTAVOCE
 BUREAU VAN DE WOORDVOERDER

**INFORMATION
 INFORMATORISCHE AUFZEICHNUNG
 INFORMATION MEMO**

**NOTE D'INFORMATION
 NOTA D'INFORMAZIONE
 TER DOCUMENTIE**

Bruxelles, avril 1981

CONCOURS DU FEOGA EN FAVEUR DE LA PECHE COTIERE

La Commission a décidé, le 31 mars 1981, l'octroi du concours FEOGA, section orientation, pour des projets de construction et de modernisation de bateaux de pêche côtière et de construction d'installation d'aquaculture, dans le cadre de l'action intérimaire de restructuration de la pêche (1).

A la date du 1er octobre 1980, date limite d'introduction des demandes de concours, 503 projets représentant un concours demandé d'environ 83,2 Mio d'ECU ont été introduits ou reportés.

Le montant disponible pour cette action pour l'année 1980 a été fixé à 20 Mio d'ECU (1).

Des 503 projets, 172 ont été retenus pour un concours, répartis comme suit:

Etats membre	Nombre de projets	Concours en monnaie nationale	Concours en ECU (Taux : mars 1981)
ALLEMAGNE	10	1.447.374	568.673
BELGIQUE	3	16.605.871	398.625
DANEMARK	20	5.275.282	662.450
FRANCE	13	20.624.544	3.445.763
IRLANDE	18	2.671.574	3.848.460
ITALIE	46	7.223.504.548	5.889.815
PAYS-BAS	9	1.662.867	590.031
ROYAUME-UNI	53	2.456.698	4.518.905
TOTAL	172		19.922.722

Sur les 172 projets, 86 concernent la construction de bateaux de moins de 24 m
 64 concernent la modernisation de bateaux
 22 concernent des projets d'aquaculture.

Parmi les 10 projets allemands, 8 concernent la construction de bateaux dont 4 enregistrés dans les ports de la mer Baltique (Haffkrug, Schönbergerstrand, Heikendorf, et Maasholm) et 5 enregistrés dans des ports de la Mer du Nord (Hamburg, Westeraccum,

(1) Règlement (CEE) 1852/78 du Conseil du 25.7.1978 (J.O. L 211 du 1.8.78 pg.30, modifié en dernier lieu par le règlement (CEE) 1713/80 du Conseil du 27.6.80 (J.O. L 167 du 1.7.80 pg.50).

Norddeich et Fedderwardsiel). Deux ²projets concernent la modernisation de 47 bateaux enregistrés dans des ports de la Mer du Nord.

Les 3 projets belges concernent la construction de bateaux enregistrés au port de Zeebrugge.

Parmi les 20 projets danois, 6 concernent la construction de bateaux enregistrés aux ports de l'Ouest du Groenland; 14 concernent la modernisation de 147 bateaux enregistrés à différents ports dans le Jutland et à Bornholm.

Les 13 projets français sont répartis comme suit :

- 1 concerne la construction d'une station d'élevage de bars et de dorades à La Martinique;
- 5 projets sur la côte Atlantique concernent la construction de 21 bateaux dans les départements de la Vendée, de la Loire Atlantique, de la Seine Maritime, du Finistère, du Morbihan et de la Gironde ;
- 2 projets de construction de 3 bateaux sont situés sur la côte Méditerranéenne (Sète - Marseille et Sanary) ;
- 2 projets concernant la modernisation de 9 bateaux dans les départements du Finistère et de la Charente Maritime ;
- 3 projets concernent la construction et l'équipement de stations aquacoles situées en Gironde, dans les Landes et en Charente Maritime.

Parmi les 18 projets irlandais :

- 12 concernent la construction de 12 bateaux enregistrés à Killybeggs, Dunmore East, Portmagee, Castletownbere, Kiltonan (Aran Islands), Dingle, Shull, Greencastle and Baltimore;
- 2 concernent la modernisation de bateaux enregistrés à Dingle et Killybeggs ;
- 4 concernent des installations d'élevage de saumon, d'huîtres et d'anguilles situées dans les Comtés de Cork, Kerry et Galway.

Des 46 projets italiens retenus, 25 concernent la construction de bateaux, 12 la modernisation et 9 l'aquaculture.

Quant aux projets bateaux, 12 sont situés sur les côtes de la Mer Tyrrhénéenne, 7 dans des ports siciliens et 18 sur les côtes de l'Adriatique.

Les projets aquaculture, concernant principalement l'élevage de bars, anguilles et mullets, sont situés dans la région de Venise (6) et dans le Sud (1 en Sicile et 2 dans les Pouilles).

Parmi les projets néerlandais, 3 concernent la construction et la modernisation de bateaux, 5 la modernisation et 1 l'élevage de truites dans l'Escaut Ouest.

Des 53 projets du Royaume-Uni :

- 24 sont situés en Ecosse dont 20 concernent la construction et la modernisation de bateaux enregistrés dans les ports d'Aberdeen, Fraserburgh, Peterhead, Campbeltown, Buckie, Wick, Mallaig, Macduff et des Shetlands;

Les 4 projets aquaculture concernent l'élevage de saumon et sont situés dans le Comté d'Argyll et dans l'Isle of Skye.

- 16 sont situés en Irlande du Nord et concernent la modernisation de bateaux (Ports de Kilkeel, Ardglass et Portavogie).
- 13 sont situés en Angleterre et au Pays de Galles ; 9 concernent la modernisation et 4 la construction de bateaux situés dans les ports de Grimsby, Shoreham, Plymouth, Milford, Dyfed et autres.